

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60368-4

QC 640100

Première édition
First edition
2000-08

**Filtres piézoélectriques sous assurance
de la qualité –**

**Partie 4:
Spécification intermédiaire –
Agrément de savoir-faire**

(standards.iteh.ai)

Piezoelectric filters of assessed quality –

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-1ec-60368-4-2000>

Part 4: 20d9def0bb74/iec-60368-4-2000

**Sectional specification –
Capability approval**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60368-4:2000

Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI*
- Catalogue des publications de la CEI
Publié annuellement et mis à jour régulièrement
(Catalogue en ligne)*
- Bulletin de la CEI
Disponible à la fois au «site web» de la CEI et comme périodique imprimé
- IEC web site*
- Catalogue of IEC publications
Published yearly with regular updates
(On-line catalogue)*
- IEC Bulletin
Available both at the IEC web site* and as a printed periodical

Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI).

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

* See web site address on title page.

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60368-4

QC 640100

Première édition
First edition
2000-08

**Filtres piézoélectriques sous assurance
de la qualité –**

**Partie 4:
Spécification intermédiaire –
Agrément de savoir-faire**

(standards.iteh.ai)

Piezoelectric filters of assessed quality –

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000>

Part 4: 20d9def0bb74/iec-60368-4-2000

**Sectional specification –
Capability approval**

© IEC 2000 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

U

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	6
Articles	
1 Généralités	10
1.1 Domaine d'application	10
1.2 Références normatives	10
2 Valeurs préférentielles et guide pour les spécifications particulières.....	12
2.1 Caractéristiques et valeurs préférentielles	12
2.2 Informations à formuler dans les spécifications particulières.....	12
2.2.1 Dessin d'encombrement et dimensions.....	12
2.2.2 Marquage.....	12
2.2.3 Informations pour la commande.....	12
2.2.4 Informations supplémentaires (non soumises au contrôle)	14
3 Agrément de savoir-faire	14
3.1 Aptitude à l'agrément de savoir-faire	14
3.2 Règles d'association	14
3.3 Procédures d'agrément de savoir-faire	14
3.3.1 Généralités	14
3.3.2 Demande d'agrément de savoir-faire	14
3.3.3 Attribution de l'agrément de savoir-faire.....	14
3.4 Manuel de savoir-faire.....	16
3.5 Composants pour l'agrément de savoir-faire (CQC).....	16
3.5.1 Procédés.....	18
3.5.2 Limites	18
3.6 Exigences de contrôle pour les CQC	20
3.7 Programme pour agrément de savoir-faire.....	20
3.8 Rapport d'agrément de savoir-faire.....	20
3.9 Description sommaire de l'agrément de savoir-faire.....	20
3.10 Modifications susceptibles d'affecter l'agrément de savoir-faire	20
3.11 Obtention de l'agrément de savoir-faire	20
3.11.1 Procédure en cas de défauts des CQC	22
3.11.2 Plan général de sélection des CQC	22
3.11.3 Programme d'essais des CQC pour les procédés	26
3.11.4 Programme d'essais des CQC pour procédés et limites	32
3.11.5 Programme d'essais des CQC pour la conception et les performances des filtres piézoélectriques.....	34
3.12 Maintien de l'agrément de savoir-faire	44
3.13 Retouches et réparations	46
3.13.1 Retouches.....	46
3.13.2 Réparations.....	46
3.14 Contrôle de la conformité de la qualité.....	48
3.14.1 Généralités	48
3.14.2 Filtres piézoélectriques réalisés à la demande	48
3.14.3 Articles standard sur catalogue.....	48
3.15 Procédés de sélection	48
4 Méthodes d'essais et de mesures.....	48

CONTENTS

	Page
FOREWORD	7
Clause	
1 General.....	11
1.1 Scope	11
1.2 Normative references	11
2 Preferred values for ratings and guidance on detail specifications.....	13
2.1 Preferred values for ratings and characteristics	13
2.2 Information to be prescribed in detail specifications	13
2.2.1 Outline drawing and dimensions	13
2.2.2 Marking.....	13
2.2.3 Ordering information.....	13
2.2.4 Additional information (not for inspection purposes)	15
3 Capability approval.....	15
3.1 Eligibility for capability approval.....	15
3.2 Structural similarity	15
3.3 Procedures for capability approval.....	15
3.3.1 General.....	15
3.3.2 Application for capability approval.....	15
3.3.3 Granting of capability approval	15
3.4 Capability manual.....	17
3.5 Capability qualifying components (CQC).....	17
3.5.1 Processes	19
3.5.2 Boundaries.....	19
3.6 Inspection requirements for CQCs.....	21
3.7 Programme for capability approval	21
3.8 Capability approval report.....	21
3.9 Abstract of description of capability	21
3.10 Modifications likely to affect the capability approval	21
3.11 Initial capability approval	21
3.11.1 Procedure in the event of CQC failures.....	23
3.11.2 General plan for the selection of CQCs.....	23
3.11.3 Process CQC test plans	27
3.11.4 Process/boundary CQC test plans	33
3.11.5 Boundary CQC test plans for piezoelectric filter design and performance ...	35
3.12 Maintenance of capability approval	45
3.13 Rework and repair work.....	47
3.13.1 Rework	47
3.13.2 Repair work.....	47
3.14 Quality conformance inspection	49
3.14.1 General.....	49
3.14.2 Custom-built piezoelectric filters	49
3.14.3 Standard catalogue items	49
3.15 Screening procedures	49
4 Test and measurement procedures	49

	Pages
Annexe A (normative) Exemple de description sommaire d'agrément de savoir-faire	50
Annexe B (normative) Présentation de la page de garde d'une spécification de CQC pour contrôle de procédé	52
Annexe C (normative) Présentation de la page de garde d'une spécification de CQC pour démontrer une limite	54
Figure 1 – Plan de sélection des CQC – Toutes les méthodes de conception	24
Figure 2 – Programme d'essais des CQC pour la métallisation	26
Figure 3 – Programme d'essais des CQC pour le scellement	28
Figure 4 – Programme d'essais des CQC pour l'ajustage de la fréquence	28
Figure 5 – Programme d'essais des CQC pour le calage en fréquence (résonateurs monolithiques multipolaires seulement)	30
Figure 6 – Programme d'essais des CQC pour l'assemblage des composants	30
Figure 7 – Programme d'essais des CQC pour le réglage du filtre	32
Figure 8 – Programme d'essais pour enveloppes de CQC	34
Figure 9 – Programme d'essais des CQC pour le montage	34
Figure 10 – Programme d'essais pour la conception et les performances des filtres	36
Figure 11 – Programme d'essais des CQC pour les performances climatiques	36
Tableau 1 – Programme d'essais pour obtention de l'agrément de savoir-faire	38
Tableau 2 – Essais périodiques pour le maintien de l'agrément de savoir-faire	46

[IEC 60368-4:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000>

	Page
Annex A (normative) Example layout of an abstract of description of capability.....	51
Annex B (normative) Layout of the front page of a CQC specification for process control.....	53
Annex C (normative) Layout of the front page of a CQC specification to demonstrate boundary or limit.....	55
Figure 1 – Selection of CQCs – All methods of construction	25
Figure 2 – Test plan for deposition of electrode material CQCs	27
Figure 3 – Test plan for bonding CQCs	29
Figure 4 – Test plan for frequency adjustment CQCs	29
Figure 5 – Test plan for frequency alignment CQCs (monolithic multiple pole resonators only).....	31
Figure 6 – Test plan for component assembly CQCs	31
Figure 7 – Test plan for alignment CQCs	33
Figure 8 – Test plan for enclosure CQCs	35
Figure 9 – Test plan for mounting CQCs	35
Figure 10 – Test plan for filter design and performance.....	37
Figure 11 – Test plan for climatic performance CQCs	37
Table 1 – Test schedule for initial capability approval	39
Table 2 – Periodic tests for maintenance of capability approvals	47

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

FILTRES PIÉZOÉLECTRIQUES SOUS ASSURANCE DE LA QUALITÉ –

Partie 4: Spécification intermédiaire – Agrément de savoir-faire

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60368-4 a été établie par le comité d'études 49 de la CEI: Dispositifs piézoélectriques et diélectriques pour la commande et le choix de la fréquence.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
49/459/FDIS	49/470/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Elle forme la partie 4 d'une série de normes pour les filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité et constitue la spécification intermédiaire – Agrément de savoir-faire.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

PIEZOELECTRIC FILTERS OF ASSESSED QUALITY –

Part 4: Sectional specification –
Capability approval

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60368-4 has been prepared by IEC technical committee 49: Piezoelectric and dielectric devices for frequency control and selection.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
49/459/FDIS	49/470/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

It forms part 4 of a series of standards for piezoelectric filters of assessed quality and constitutes the sectional specification – Capability approval.

La CEI 60368 comprend les parties suivantes présentées sous le titre général: Filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité:

- Partie 1: Spécification générique
- Partie 2: Guide d'emploi des filtres piézoélectriques – Section un: Filtres à quartz
- Partie 2: Guide d'emploi des filtres piézoélectriques – Section 2: Filtres à céramique piézoélectrique
- Partie 3: Encombrements normalisés
- Partie 4: Spécification intermédiaire – Agrément de savoir-faire
- Partie 4-1: Spécification particulière cadre – Agrément de savoir-faire

Le numéro QC qui figure sur la page de couverture de la présente publication est le numéro de spécification dans le Système CEI d'assurance de la qualité des composants électroniques.

Les annexes A, B et C font partie intégrante de cette norme.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2005. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[IEC 60368-4:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000>

IEC 60368 consists of the following parts under the general title: Piezoelectric filters of assessed quality:

- Part 1: Generic specification
- Part 2: Guide to the use of piezoelectric filters – Section One: Quartz crystal filters
- Part 2: Guide to the use of piezoelectric filters – Section 2: Piezoelectric ceramic filters
- Part 3: Standard outlines
- Part 4: Sectional specification – Capability approval
- Part 4-1: Blank detail specification – Capability approval

The QC number which appears on the front cover of this publication is the specification number in the IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ).

Annexes A, B, and C form an integral part of this standard.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2005. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[IEC 60368-4:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca78c755-3fd3-4d93-9ad9-20d9def0bb74/iec-60368-4-2000>

FILTRES PIÉZOÉLECTRIQUES SOUS ASSURANCE DE LA QUALITÉ –

Partie 4: Spécification intermédiaire – Agrément de savoir-faire

1 Généralités

1.1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 60368 s'applique aux filtres piézoélectriques; ces filtres sont fabriqués à la demande ou sont des articles standards sur catalogue dont la qualité est évaluée sur la base de l'agrément de savoir-faire.

Elle prescrit les caractéristiques et valeurs préférentielles accompagnées des essais appropriés et méthodes de mesures contenus dans la spécification générique, la CEI 60368-1. Par ailleurs, y figurent les exigences de performance générales à employer dans les spécifications particulières pour les filtres piézoélectriques.

Le concept de valeurs préférentielles est directement applicable aux articles standards sur catalogue mais ne s'applique pas nécessairement aux produits fabriqués à la demande.

1.2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 60368-1:2000, *Filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité – Partie 1: Spécification générique*

CEI 60368-4-1:2000, *Filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité – Partie 4-1: Spécification particulière cadre – Agrément de savoir-faire*

CEI 61178-1:1993, *Résonateurs à quartz – Spécification dans le Système CEI d'assurance de la qualité des composants électroniques (IECQ) – Partie 1: Spécification générique*

CEI QC 001002-3:1998, *IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ) – Rules of Procedure – Part 3: Approval procedures* (publié en anglais uniquement)

CEI QC 001005, *Register of Firms, Products and Services approved under the IECQ System, including ISO 9000* (publié en anglais uniquement)

PIEZOELECTRIC FILTERS OF ASSESSED QUALITY –

Part 4: Sectional specification – Capability approval

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 60368 applies to piezoelectric filters as custom-built products or as standard catalogue items whose quality is assessed on the basis of capability approval.

It prescribes the preferred ratings and characteristics, with appropriate tests and measuring methods contained in the generic specification, IEC 60368-1, and gives the general performance requirements to be used in detail specifications for piezoelectric filters.

The concept of preferred values is directly applicable to standard catalogue items, but does not necessarily apply to custom-built products.

1.2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 60368-1:2000, *Piezoelectric filters of assessed quality – Part 1: Generic specification*

IEC 60368-4-1:2000, *Piezoelectric filters of assessed quality – Part 4-1: Blank detail specification – Capability approval*

IEC 61178-1:1993, *Quartz crystal units – Specification in the IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ) – Part 1: Generic specification*

IEC QC 001002-3:1998, *IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ) – Rules of Procedure – Part 3: Approval procedures*

IEC QC 001005, *Register of Firms, Products and Services approved under the IECQ System, including ISO 9000*

2 Valeurs préférentielles et guide pour les spécifications particulières

2.1 Caractéristiques et valeurs préférentielles

Les valeurs données dans les spécifications particulières doivent être choisies de préférence parmi celles figurant en 2.3 de la CEI 60368-1.

2.2 Informations à formuler dans les spécifications particulières

(Aussi bien pour les produits standards sur catalogue que pour les produits fabriqués à la demande.)

Un guide pour la rédaction des spécifications particulières est donné dans la spécification particulière cadre, la CEI 60368-4-1.

Chaque spécification particulière doit stipuler tous les essais et mesures nécessaires au contrôle. Pour les articles standards, cela inclut au minimum d'y voir figurer les essais correspondants donnés dans la spécification particulière cadre, avec les méthodes et les sévérités.

Les informations suivantes doivent être données dans chaque spécification particulière.

2.2.1 Dessin d'encombrement et dimensions

La spécification particulière doit comprendre un dessin indiquant les dimensions d'un filtre piézoélectrique et/ou la référence à une norme internationale appropriée afin d'en faciliter la reconnaissance et d'apporter les informations nécessaires aux procédures de dimensions et de mesures.

Les dimensions doivent inclure les dimensions hors tout de l'enveloppe du composant, ainsi que la taille et l'écartement des sorties. Toutes les dimensions doivent être indiquées en millimètres.

Les connexions des sorties doivent être précisées pour toutes les enveloppes.

Quand une spécification particulière couvre plus d'une enveloppe, les dimensions et leurs tolérances associées doivent être présentées sous la forme d'un tableau placé au-dessous du dessin.

Quand la configuration est différente de celle décrite ci-dessus, la spécification particulière doit mentionner les informations dimensionnelles nécessaires pour décrire le filtre piézoélectrique de façon adéquate.

2.2.2 Marquage

La spécification particulière doit décrire le contenu du marquage du filtre piézoélectrique et de l'emballage primaire selon 2.4 de la CEI 60368-1.

2.2.3 Informations pour la commande

La spécification particulière doit préciser que les informations suivantes sont nécessaires pour la commande du filtre piézoélectrique:

- a) la quantité;
- b) le numéro de spécification particulière, le numéro et la date d'édition, et si ces données sont applicables;
- c) la fréquence nominale en kilohertz ou mégahertz;
- d) la description complète de toute autre exigence pour identifier le filtre piézoélectrique.

2 Preferred values for ratings and guidance on detail specifications

2.1 Preferred values for ratings and characteristics

The values given in detail specifications shall preferably be selected from those stated in 2.3 of IEC 60368-1.

2.2 Information to be prescribed in detail specifications

(Applies to both custom-built and standard catalogue items.)

Guidance on the preparation of detail specifications is given in the blank detail specification, IEC 60368-4-1.

Each detail specification shall state all the tests and measurements required for inspection. For standard catalogue items this shall, as a minimum, include the relevant tests given in the blank detail specification, with methods and severities.

The following information shall be given in each detail specification.

2.2.1 Outline drawing and dimensions

The detail specification shall include a dimensional drawing of the piezoelectric filter and/or reference to an appropriate international standard in order to permit easy recognition and to provide information for dimensioning and gauging procedures.

The dimensions shall include the overall dimensions of the body of the component as well as the size and spacing of the terminations. All dimensions shall be stated in millimetres.

Terminal connections shall be identified for all enclosures.

When a detail specification covers more than one enclosure, the dimensions and their associated tolerances shall be placed in a table below the drawing.

When the configuration is other than described above, the detail specification shall state such dimensional information as will adequately describe the piezoelectric filter.

2.2.2 Marking

The detail specification shall prescribe the content of the marking on the piezoelectric filter and on the primary package in accordance with 2.4 of IEC 60368-1.

2.2.3 Ordering information

The detail specification shall prescribe that the following information is required when ordering a piezoelectric filter:

- a) quantity;
- b) detail specification number, issue number and date, and where applicable;
- c) nominal frequency in kilohertz or megahertz;
- d) full description of any additional requirements to identify the piezoelectric filter.